



Beschlüsse

Deliberazioni

**Beschluss der Landesregierung vom
14. März 2011, Nr. 372**

Geförderter Wohnbau: Artikel 87 Absatz 11 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13 i.g.F. – Festlegung der Kriterien für die Gewährung des einmaligen Beitrages

Folgendes wird vorausgeschickt:

1. Der Absatz 11 des Artikels 87 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, sieht zugunsten der Gemeinden für den Kauf von bebauten Grundstücken zum Zweck deren Wiedergewinnung die Gewährung zu Lasten des Rotationsfonds eines zinsfreien Darlehens vor, das nach erfolgter Änderung des Gemeindebauleitplanes oder des Durchführungsplanes im Sinne von Artikel 87 Absatz 11 in einen einmaligen Beitrag umgewandelt wird, der nicht höher sein darf als 50 Prozent der gesetzlichen Baukosten der auf dem Grundstück zulässigen Baumasse.

2. Im Sinne von Artikel 87 Absatz 11 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr.13, bestimmt die Landesregierung mit Beschluss die Kriterien für die Gewährung des genannten Beitrages zugunsten der Gemeinden.

Dies vorausgeschickt und gestützt auf die Bestimmungen des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, i.g.F.

b e s c h l i e ß t:

die LANDESREGIERUNG

mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form:

1. Im Sinne von Artikel 87 Absatz 11 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, i.g.F, sind die Kriterien hinsichtlich der Gewährung des einmaligen Beitrages an Gemeinden genehmigt. Genannte Kriterien sind in der Anlage, die integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, festgelegt.

2. Der vorliegende Beschluss wird im Sinne von Artikel 28 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach der Veröffentlichung in Kraft.

**Deliberazione della Giunta Provinciale
del 14 marzo 2011, n. 372**

Edilizia abitativa agevolata: articolo 87, comma 11 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13 succ. mod. – determinazione dei criteri per la concessione del contributo a fondo perduto

Si premette quanto segue:

1. Il comma 11 dell'articolo 87 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, prevede a favore dei comuni per l'acquisto di aree edificate da recuperare la concessione a carico del fondo di rotazione di un mutuo senza interessi, che ad avvenuta variante al piano urbanistico comunale o al piano di attuazione ai sensi dell'articolo 87, comma 11 è trasformato in un contributo a fondo perduto che non può essere superiore al 50 per cento del costo di costruzione della cubatura ammissibile sull'area.

2. Ai sensi dell'articolo 87, comma 11 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, la Giunta provinciale delibera i criteri relativi alle modalità di concessione del citato contributo a favore dei comuni.

Ciò premesso e visto le disposizioni della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e successive modifiche,

la GIUNTA PROVINCIALE

ad unanimità di voti legalmente espressi

d e l i b e r a :

1. Sono approvati ai sensi dell'articolo 87, comma 11 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e successive modifiche, i criteri riguardanti la concessione del contributo a fondo perduto ai comuni. Tali criteri sono indicati nell'allegato che forma parte integrante della presente deliberazione.

2. La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 28 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17 ed entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione.

*Beschlüsse**Deliberazioni***Anlage zum Beschluss der Landesregierung****Art. 1 (Voraussetzungen für die Gewährung des einmaligen Beitrages)**

(1) Im Sinne von Artikel 87 Absatz 11 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, werden den Gemeinden zu Lasten des Rotationsfonds für den Kauf von bebauten Grundstücken zum Zweck deren Wiedergewinnung zinsfreie Darlehen gewährt, die für alle Rechtswirkungen des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 und des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, als Flächen für den geförderten Wohnbau gelten.

Nach erfolgter Änderung des Gemeindebauleitplanes oder des Durchführungsplanes wird im Sinne von Artikel 87 Absatz 11 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, ein Teil des Darlehens in einen einmaligen Beitrag umgewandelt.

(2) Gemäß Artikel 35 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, muss der Nutzungskoeffizient 0,8 der für jede einzelne Zone vorgesehenen hochzulässigen Baudichte erreichen.

Art. 2 (Ausmaß des einmaligen Beitrages)

(1) Der einmalige Beitrag für den Erwerb der bebauten Grundstücke für den Zweck deren Wiedergewinnung darf nicht höher sein als 50 Prozent der gesetzlichen Baukosten der auf dem Grundstück zulässigen Baumasse und darf jedenfalls den vom LandesSchätzamt für angemessen geschätzten Wert für den Erwerb des bebauten Grundstückes nicht überschreiten.

Art. 3 (Ausbezahlung des Beitrags)

(1) Der einmalige Beitrag laut Artikel 2 Absatz 1 der vorliegenden Kriterien wird gewährt, wenn folgende Voraussetzungen vorliegen:

e) es muss eine Kopie des Kaufvertrages vorgelegt werden, aus dem hervorgeht, dass der bebaute Grund zur Gänze bezahlt wurde,

f) das Eigentumsrecht am bebauten Grundstück muss im Grundbuch eingetragen sein.

Allegato alla deliberazione della Giunta provinciale**Art. 1 (Requisiti per la concessione del contributo a fondo perduto)**

(1) Ai sensi dell'articolo 87 comma 11 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, sono concessi ai comuni a carico del fondo di rotazione mutui senza interessi per l'acquisto di aree edificate da recuperare che a tutti gli effetti della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, e della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, sono considerate aree destinate all'edilizia abitativa agevolata.

Ad avvenuta variante al piano urbanistico comunale o al piano di attuazione, una parte del mutuo è trasformata ai sensi dell'articolo 87 comma 11 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, in contributo a fondo perduto.

(2) Ai sensi dell'articolo 35 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, il coefficiente di utilizzo deve raggiungere lo 0,8 della densità edilizia massima prevista per la singola zona.

Art. 2 (Entità del contributo a fondo perduto)

(1) Il contributo a fondo perduto per l'acquisizione delle aree edificate da recuperare non può essere superiore al 50 per cento del costo di costruzione della cubatura ammissibile sull'area e comunque non può superare il valore d'acquisizione dell'area edificata ritenuto congruo dall'ufficio estimo della Provincia.

Art. 3 (Erogazione del contributo)

(1) Il contributo di cui all'articolo 2, comma 1 dei presenti criteri è concesso in presenza dei seguenti presupposti:

e) presentazione di copia del contratto di compravendita dal quale risulti che il prezzo di vendita del terreno edificato è stato interamente corrisposto;

f) iscrizione tavolare del diritto di proprietà del terreno edificato.